

Vue bloc du programme des cours

Or Th Pr Au Cr

Bloc 1

Programme à choisir selon son parcours antérieur

Programme destiné aux étudiants qui ont commencé leur bachelier en 2017-2018 ou en 2018-2019

Cours obligatoires

Cours à finalité culturelle

HEVL0071-1	<i>Droit et économie</i> - Introduction à l'étude du droit - droit civil - MarieDominique ZIEGELS - Economie générale - Julie PIRARD	TA	60	-	-	5
HEVL0072-1	<i>Initiation à la philosophie, initiation aux arts et à la culture</i> - Initiation aux arts et à la culture - Sébastien CHARLIER - Initiation à la philosophie - Logique et argumentation - Pablo LUCA	Q2	30	-	-	5

Cours à finalité linguistique, culturelle et terminologique

TRAD0121-1	<i>Grammaire</i> - Maud FINNE, FranceAnne NEVEN	TA	60	-	-	5
TRAD0122-1	<i>Linguistique générale, questions de lexicographie et de syntaxe</i> - Linguistique générale - Christophe LEVEAU - Questions de lexicographie et de syntaxe - FranceAnne NEVEN	Q1	30	-	-	5

Cours au choix

Choisir 2 modules parmi :

ANGLAIS

LGER0007-1	<i>Langue anglaise I (anglais)</i> - An VAN LINDEN	TA	30	60	-	10
TRAD0125-1	<i>Pratique de la langue anglaise et initiation à la traduction de l'anglais vers le français</i> - Pratique de la langue anglaise - Magali CLAESKENS, Mélanie CÜPPER, Carole PIERI - Initiation à la traduction de l'anglais vers le français - Anne DEBRAS	TA	-	60	-	10

ALLEMAND

LGER0005-1	<i>Langue allemande I</i> - Louis GERREKENS	TA	30	60	-	10
TRAD0152-1	<i>Pratique de la langue allemande et initiation à la traduction de l'allemand vers le français</i> - Initiation à la traduction de l'allemand vers le français - Sébastien LECLERE - Pratique de la langue allemande - Mélanie CÜPPER	TA	30	-	-	10

NEERLANDAIS

LGER0009-1	<i>Langue néerlandaise I (néerlandais)</i> - Laurent RASIER	TA	30	60	-	10
TRAD0155-1	<i>Pratique de la langue néerlandaise et initiation à la traduction du néerlandais vers le français</i> - Initiation à la traduction du néerlandais vers le français - Magali CLAESKENS, Raphaël LO MONTE - Pratique de la langue néerlandaise - Eloy ROMEROMUÑOZ	TA	30	-	-	10

ESPAGNOL

LROM9065-2	<i>Langue espagnole I (espagnol)</i> - Kristine VANDEN BERGHE	TA	30	60	-	10
TRAD0158-1	<i>Pratique de la langue espagnole et initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i> - Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français - Eudoxoula VOIDANIDIS	TA	30	-	-	10

- *Pratique de la langue espagnole* - Yolanda LORENTE CARRILLO, - 60 -
Eudoxoula VOIDANIDIS

Langue des signes (Convention ULiège, USaint-Louis et UCL)

Remarque : Le module "Langue des signes" ne peut être suivi qu'en combinaison avec le module "anglais"
Les enseignements de la langue des signes sont dispensés à l'Université Saint-Louis-Bruxelles et en partie à l'Université de Liège en e-learning.

HULG9159-1	<i>Langue des signes - pratique de la grammaire 1</i> - Chantal GERDAY, Thierry HAESSENNE	TA	60	-	-	5
HULG9160-1	<i>Langue des signes - Maîtrise de la langue orale</i> - Susanna SANCHEZ MORENO	TA	60	-	-	5
HULG9161-1	<i>Langue des signes - Maîtrise de la langue écrite</i> - Isabelle HULIN	TA	60	-	-	5
HULG9331-1	<i>Initiation à la culture des pays de langue C et C' (partie Langue des signes)</i>	TA	15	7,5	-	5

Programme transitoire pour les étudiants qui ont commencé leur bachelier en 2016-2017

Cours obligatoires

HEVL0001-1	<i>Introduction à l'étude du droit - droit civil</i> - MarieDominique ZIEGELS	TA	60	-	-	4
HEVL0002-1	<i>Histoire contemporaine</i> - Julie DURY	Q1	30	-	-	2
HEVL0003-1	(pas organisé en 2018-2019) <i>Informatique générale</i> - AnneLise COMHAIRE, Nazmi ONGUN	Q2	30	-	-	2
HEVL0004-1	<i>Linguistique générale</i> - Christophe LEVEAU	Q1	30	-	-	3
HEVL0005-1	<i>Economie générale</i>	Q1	30	-	-	2
TRAD0121-1	<i>Grammaire</i> - Maud FINNE, FranceAnne NEVEN	TA	60	-	-	6
HEVL0008-1	<i>Questions de lexicographie et de syntaxe</i> - FranceAnne NEVEN	Q1	30	-	-	3

Cours au choix

Choisir 2 modules parmi :

Anglais

HEVL0009-1	<i>Initiation à la traduction de l'anglais vers le français</i> - Anne DEBRAS	Q1	30	-	-	3
LGER0007-1	<i>Langue anglaise I (anglais)</i> - An VAN LINDEN	TA	30	60	-	8
HEVL0010-1	<i>Pratique de la langue anglaise</i> - Magali CLAESKENS, Mélanie CÜPPER	TA	-	90	-	8

Allemand

HEVL0011-1	<i>Initiation à la traduction de l'allemand vers le français</i>	TA	30	-	-	3
LGER0005-1	<i>Langue allemande I</i> - Louis GERREKENS	TA	30	60	-	8
HEVL0012-1	<i>Pratique de la langue allemande</i> - Mélanie CÜPPER	TA	-	90	-	8

Néerlandais

HEVL0013-1	<i>Initiation à la traduction du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS	Q2	30	-	-	3
LGER0009-1	<i>Langue néerlandaise I (néerlandais)</i> - Laurent RASIER	TA	30	60	-	8
HEVL0014-1	<i>Pratique de la langue néerlandaise (néerlandais)</i>	TA	-	90	-	8

Espagnol

HEVL0015-1	<i>Initiation à la traduction de l'espagnol vers le français</i>	Q2	30	-	-	3
LROM9065-2	<i>Langue espagnole I (espagnol)</i> - Kristine VANDEN BERGHE	TA	30	60	-	8
HEVL0016-1	<i>Pratique de la langue espagnole</i>	TA	-	90	-	8

Langue des signes

HULG9159-1	<i>Langue des signes - pratique de la grammaire I</i> - Chantal GERDAY, Thierry HAESSENNE	TA	60	-	-	6
HULG9160-1	<i>Langue des signes - Maîtrise de la langue orale</i> - Susanna SANCHEZ MORENO	TA	60	-	-	6
HULG9161-1	<i>Langue des signes - Maîtrise de la langue écrite</i> - Isabelle HULIN	TA	60	-	-	7

Bloc 2

Programme à choisir selon son parcours antérieur

Programme destiné aux étudiants qui ont commencé leur bachelier en 2017-2018 ou en 2018-2019

Cours obligatoires

Cours à finalité culturelle

HEVL0073-1	<i>Droit de l'UE et relations internationales</i> - <i>Droit de l'UE</i> - Monique LECHANTEUR - <i>Institutions et relations internationales</i> - Monique LECHANTEUR	TA		-	-	5
			45	-	-	
HEVL0074-1	<i>Histoire contemporaine et questions d'actualité</i> - <i>Histoire contemporaine</i> - Julie DURY - <i>Questions d'actualité</i> - Sébastien CHARLIER	Q1		30	-	5
				30	-	

Cours à finalité linguistique, culturelle et terminologique

TRAD0123-1	<i>Littérature, communication et techniques de rédaction</i> - <i>Communication</i> - FranceAnne NEVEN - <i>Techniques de rédaction</i> - FranceAnne NEVEN - <i>Littérature française (du 17e au 21e siècle)</i> - FranceAnne NEVEN	Q2		30	-	10
				30	-	
				30	-	

Cours au choix

Choisir 2 modules parmi :

ANGLAIS

LGER0008-5	<i>Langue anglaise II</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	TA	30	-	-	5
TRAD0126-1	<i>Linguistique anglaise I et pratique de la langue anglaise II</i> (anglais) - <i>Linguistique anglaise I</i> - Lieselotte BREMS - <i>Pratique de la langue anglaise II</i> - Mélanie CÜPPER, Mathilde MERGEAI	TA		30	-	10
				75	-	
TRAD0127-1	<i>Traduction générale de l'anglais vers le français</i> - Valérie MARIS, Mathilde MERGEAI	TA	60	-	-	5

ALLEMAND

LGER0006-4	<i>Langue allemande II</i> (allemand) - Louis GERREKENS - Suppl : MyriamNaomi WALBURG	Q1	30	-	-	5
LGER0183-1	<i>Linguistique allemande I et pratique de la langue allemande II</i> (allemand) - <i>Linguistique allemande I</i> - Robert MÖLLER - <i>Pratique de la langue allemande II</i> - Mélanie CÜPPER	TA		30	-	10
				75	-	
TRAD0153-1	<i>Traduction générale de l'allemand vers le français</i> - Sébastien LECLERE	TA	60	-	-	5

NEERLANDAIS

LGER0010-3	<i>Langue néerlandaise II</i> (néerlandais) - Julien PERREZ - Suppl : Evie TOPS	Q2	30	-	-	5
LGER0220-1	<i>Linguistique néerlandaise I et pratique de la langue néerlandaise II</i> (néerlandais) - <i>Linguistique néerlandaise I</i> - Julien PERREZ	TA		30	-	10
					-	

	- <i>Pratique de la langue néerlandaise II</i> - Eloy ROMEROMUÑOZ	75	-	-	
TRAD0156-1	<i>Traduction générale du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS	TA 60	-	-	5

ESPAGNOL

LROM9028-3	<i>Langue espagnole II, Théorie</i> (espagnol) - Ana ESTRADA ARRAEZ	TA 30	-	-	5
LROM0207-1	<i>Linguistique espagnole et pratique de la langue espagnole II</i> (espagnol) - <i>Linguistique espagnole</i> - Ana ESTRADA ARRAEZ - <i>Pratique de la langue espagnole II</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	TA 30 75	-	-	10
TRAD0159-1	<i>Traduction générale de l'espagnol vers le français</i> - Anne DEBRAS	TA 60	-	-	5

Langue des signes (Convention ULiège, USaint-Louis et UCL)

Remarque : Le module "Langue des signes" ne peut être suivi qu'en combinaison avec le module "anglais"

Les enseignements de la langue des signes sont dispensés à l'Université Saint-Louis-Bruxelles et en partie à l'Université de Liège en e-learning.

HULG9162-1	<i>Langue des signes - Pratique de la grammaire 2</i> - Thierry HAESSENNE	Q1 30	-	-	5
HULG9334-1	<i>Langue des signes - Pratique de la grammaire et traduction A-C</i>	Q2 30	-	-	5
HULG9163-1	<i>Langue des signes - Maîtrise de la langue</i> - Susanna SANCHEZ MORENO	TA 60	-	-	5
HULG9164-1	<i>Langue des signes - Traduction vers la langue maternelle</i> - Thierry HAESSENNE	TA 60	-	-	5

Programme transitoire pour les étudiants qui ont commencé leur bachelier en 2016-2017

Cours obligatoires

HEVL0018-1	<i>Droit de l'U.E.</i>	Q1 30	-	-	2
TRAD0120-1	<i>Histoire de la traduction et introduction à la traductologie</i> - Anne DEBRAS, Francis MUS, N...	Q2 30	-	-	2
HEVL0020-1	<i>Initiation aux arts et à la culture</i> - Sébastien CHARLIER	Q2 30	-	-	2
HEVL0021-1	<i>Initiation à la philosophie - Logique et argumentation</i> - Pascale LEBICHOT	Q2 30	-	-	2
HEVL0022-2	<i>Culture d'entreprise</i> - Julie PIRARD	Q2 30	-	-	2
SOCI0003-1	<i>Éléments de sociologie</i> - Gautier PIROTTE	Q1 30	-	-	2
HEVL0017-1	<i>Problèmes scientifiques et techniques</i> - Pablo LUCA	Q1 30	-	-	2
HEVL0023-1	<i>Communication</i> - FranceAnne NEVEN	Q2 30	-	-	2
HEVL0024-1	<i>Techniques de rédaction</i> - FranceAnne NEVEN	Q2 30	-	-	2
HEVL0007-2	<i>Littérature française (du 17e au 21e siècle)</i> - FranceAnne NEVEN	Q2 30	-	-	2

Cours au choix

Poursuite des 2 modules suivis antérieurement

Anglais

LGER0008-5	<i>Langue anglaise II</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	TA 30	-	-	4
HEVL0025-2	<i>Pratique de la langue anglaise II</i> - Mélanie CÜPPER, Mathilde MERGEAI	TA 75	-	-	7
LGER0084-1	<i>Linguistique anglaise I</i> (anglais) - Lieselotte BREMS	Q1 30	-	-	3
TRAD0127-1	<i>Traduction générale de l'anglais vers le français</i> - Valérie MARIS, Mathilde MERGEAI	TA 60	-	-	6

Allemand

LGER0006-4	<i>Langue allemande II</i> (allemand) - Louis GERREKENS - Suppl :	Q1 30	-	-	4
------------	---	-------	---	---	---

MyriamNaomi WALBURG

HEVL0027-2	<i>Pratique de la langue allemande II</i> - Mélanie CÜPPER	TA	75	-	-	7
LGER0083-1	<i>Linguistique allemande I</i> (allemand) - Robert MÖLLER	Q2	30	-	-	3
TRAD0153-1	<i>Traduction générale de l'allemand vers le français</i> - Sébastien LECLERE	TA	60	-	-	6

Néerlandais

LGER0010-3	<i>Langue néerlandaise II</i> (néerlandais) - Julien PERREZ - Suppl : Evie TOPS	Q2	30	-	-	4
HEVL0029-2	<i>Pratique de la langue néerlandaise II</i> (néerlandais)	TA	75	-	-	7
LGER0085-1	<i>Linguistique néerlandaise I</i> (néerlandais) - Julien PERREZ	Q1	30	-	-	3
TRAD0156-1	<i>Traduction générale du néerlandais vers le français</i> - Magali CLAESKENS	TA	60	-	-	6

Espagnol

LROM9028-3	<i>Langue espagnole II, Théorie</i> (espagnol) - Ana ESTRADA ARRAEZ	TA	30	-	-	4
HEVL0031-2	<i>Pratique de la langue espagnole</i> - Yolanda LORENTE CARRILLO, Eudoxoula VOIDANIDIS	TA	75	-	-	7
LROM0036-1	<i>Linguistique espagnole</i> (espagnol) - Ana ESTRADA ARRAEZ	Q1	30	-	-	3
TRAD0159-1	<i>Traduction générale de l'espagnol vers le français</i> - Anne DEBRAS	TA	60	-	-	6

Langue des signes

HULG9162-1	<i>Langue des signes - Pratique de la grammaire 2</i> - Thierry HAESSENNE	Q1	30	-	-	6
HULG9163-1	<i>Langue des signes - Maîtrise de la langue</i> - Susanna SANCHEZ MORENO	TA	60	-	-	6
HULG9164-1	<i>Langue des signes - Traduction vers la langue maternelle</i> - Thierry HAESSENNE	TA	60	-	-	8

Bloc 3

Programme à choisir selon son parcours antérieur

Programme destiné aux étudiants qui ont commencé leur bachelier en 2017-2018 ou en 2018-2019

Cours obligatoires

Cours à finalité culturelle

HEVL0075-1	(pas organisé en 2018-2019) <i>Initiation à l'interprétation et à la prise de notes</i> - N...	Q2	-	-	-	5
TRAD0120-1	<i>Histoire de la traduction et introduction à la traductologie</i> - Anne DEBRAS, Francis MUS, N...	Q2	30	-	-	5

Cours à finalité linguistique, culturelle et terminologique

TRAD0124-1	<i>Stylistique et analyse textuelle</i> - FranceAnne NEVEN	Q2	60	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	---

Activité d'immersion multiculturelle

PTRA0006-1	<i>Séjours linguistiques, séminaires et conférences</i> - Mélanie CÜPPER, Amandine LÉONARD, Valérie MARIS, Eudoxoula VOIDANIDIS	Q1	-	-	-	25
------------	--	----	---	---	---	----

Cours au choix

Choisir 2 modules parmi :

ANGLAIS

TRAD0151-1	<i>Anglais - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i> - <i>Anglais - Traduction générale vers le français</i> - Valérie BADA, Anne DEBRAS, Valérie MARIS	Q2	30	-	-	5
------------	--	----	----	---	---	---

	- Traduction à vue anglais-français - Valérie BADA, Anne DEBRAS, Valérie MARIS		-	30	-	
LG0187-1	(pas organisé en 2018-2019) Linguistique anglaise II et pratique de la langue III (anglais)	Q2				5
	- Linguistique anglaise II		30	-	-	
	- Pratique de la langue anglaise III		30	-	-	

ALLEMAND

TRAD0154-1	Allemand - Traduction générale vers le français et traduction à vue	Q2				5
	- Allemand - Traduction générale vers le français - Céline LETAWE		30	-	-	
	- Traduction à vue allemand - français - Céline LETAWE		-	30	-	
LG0219-1	(pas organisé en 2018-2019) Linguistique allemande II et pratique de la langue allemande III (allemand)	Q2				5
	- Linguistique allemande II		30	-	-	
	- Pratique de la langue allemande III		30	-	-	

NEERLANDAIS

TRAD0157-1	Néerlandais - Traduction générale vers le français et traduction à vue	Q2				5
	- Néerlandais - Traduction générale vers le français - Kim ANDRINGA - Suppl : Thomas MILORADOVIC		30	-	-	
	- Traduction à vue néerlandais-français - Kim ANDRINGA, Magali CLAESKENS - Suppl : Thomas MILORADOVIC		-	30	-	
LG0221-1	(pas organisé en 2018-2019) Linguistique néerlandaise II et pratique de la langue néerlandaise III (néerlandais)	Q2				5
	- Linguistique néerlandaise II		30	-	-	
	- Pratique de la langue néerlandaise III		30	-	-	

ESPAGNOL

TRAD0160-1	Espagnol - Traduction générale vers le français et traduction à vue	Q2				5
	- Espagnol - Traduction générale vers le français - Yves COUNASSE		30	-	-	
	- Traduction à vue espagnol-français - Yves COUNASSE		-	30	-	
LING0225-1	(pas organisé en 2018-2019) Linguistique espagnole II et pratique de la langue III (espagnol)	Q2				5
	- Linguistique espagnole II		30	-	-	
	- Pratique de la langue espagnole III		30	-	-	

Langue des signes (Convention ULiège, USaint-Louis et UCL)

Remarque : Le module "Langue des signes" ne peut être suivi qu'en combinaison avec le module "anglais"

Les enseignements de la langue des signes sont dispensés à l'Université Saint-Louis-Bruxelles et en partie à l'Université de Liège en e-learning.

HULG9332-1	Culture et communication	TA	60	-	-	5
HULG9333-1	Traduction et interprétation	TA	60	-	-	5

Programme transitoire pour les étudiants qui ont commencé leur bachelier en 2016-2017

Cours obligatoires

HIST0022-2	Histoire culturelle - Carl HAVELANGE	Q2	30	-	-	2
HEVL0033-1	Institutions et relations internationales	Q2	45	-	-	4
TRAD0124-1	Stylistique et analyse textuelle - FranceAnne NEVEN	Q2	60	-	-	6
PTRA0006-1	Séjours linguistiques, séminaires et conférences - Mélanie CÜPPER, Amandine LÉONARD, Valérie MARIS, Eudoxoula VOIDANIDIS	Q1	-	-	-	26

Cours au choix

Poursuite des 2 modules suivi antérieurement

Anglais

TRAD0151-1	<i>Anglais - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i> - <i>Anglais - Traduction générale vers le français</i> - Valérie BADA, Anne DEBRAS, Valérie MARIS - <i>Traduction à vue anglais-français</i> - Valérie BADA, Anne DEBRAS, Valérie MARIS	Q2	30	-	-	6
LGER0087-1	<i>Linguistique anglaise II</i> (anglais) - An VAN LINDEN	Q2	30	-	-	3
GERM0003-3	<i>Civilisation anglaise</i> (anglais) - Rebecca ROMDHANI - [3j ExcVS]	Q2	30	-	[+]	2

Allemand

TRAD0154-1	<i>Allemand - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i> - <i>Allemand - Traduction générale vers le français</i> - Céline LETAWE - <i>Traduction à vue allemand - français</i> - Céline LETAWE	Q2	30	-	-	6
LGER0086-1	<i>Linguistique allemande II</i> (allemand) - Robert MÖLLER	Q2	30	-	-	3
GERM0002-3	<i>Civilisation allemande</i> (allemand) - Laura BECK - [3j ExcVS]	Q2	30	-	[+]	2

Néerlandais

TRAD0157-1	<i>Néerlandais - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i> - <i>Néerlandais - Traduction générale vers le français</i> - Kim ANDRINGA - Suppl : Thomas MILORADOVIC - <i>Traduction à vue néerlandais-français</i> - Kim ANDRINGA, Magali CLAESKENS - Suppl : Thomas MILORADOVIC	Q2	30	-	-	6
LGER0089-1	<i>Linguistique néerlandaise II</i> (néerlandais) - Julien PERREZ	Q2	30	-	-	3
GERM0004-3	<i>Civilisation néerlandaise</i> (néerlandais) - Johan SONNENSCHIEIN - [3j ExcVS]	Q2	30	-	[+]	2

Espagnol

TRAD0160-1	<i>Espagnol - Traduction générale vers le français et traduction à vue</i> - <i>Espagnol - Traduction générale vers le français</i> - Yves COUNASSE - <i>Traduction à vue espagnol-français</i> - Yves COUNASSE	Q2	30	-	-	6
LING0074-1	<i>Linguistique espagnole II</i> (espagnol) - Patricia WILLSON	Q2	30	-	-	3
LROM0101-3	<i>Cultures hispaniques</i> (espagnol) - Kristine VANDEN BERGHE - [3j ExcVS]	Q2	30	-	[+]	2

Langue des signes